

enerio®

HO-121844.1



Oil Radiator (EN)

Ölradiator (DE)

Bain d'huile (FR)

Radiatore a olio (IT)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Contenuto

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – Deutsch	- 9 -
Mode d'emploi – Français	- 16 -
Manuale d'istruzioni – Italiano	- 23 -

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
5. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

6. **CAUTION** — some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
9. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
10. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
11. This heater is filled with a precise quantity of special oil. Repairs requiring opening of the oil container are only to be made by the manufacturer or his service agent who should be contacted if there is an oil leak; when scrapping the heater, follow the regulations concerning the disposal of oil.



12. Means “DO NOT COVER “.
13. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
14. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
15. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
16. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
17. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
18. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.

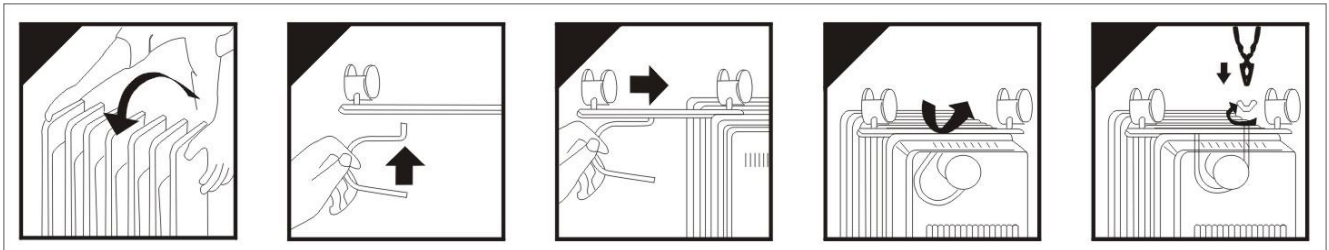
19. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
20. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
21. Never leave the appliance unattended during use.
22. This appliance is not designed for commercial use.
23. Do not use the appliance for other than intended use.
24. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
25. The oil heater may only be used in the upright position.
26. The unit must be positioned away from flammable or easily deformable objects during use.
27. Place the oil heater on the floor at least 90 cm away from the wall and any other objects, such as furniture, curtains or plants.
28. The surface temperature of the appliance is high; do not touch it, only at the handle.
29. This heating device is not suitable for assembling in vehicles and machines.
30. Regarding the information for the assembly of base support, please refer to the below paragraph of the manual.

DESCRIPTION

1. Heating elements
2. Handle
3. Thermostat knob
4. Power switch
5. Wheel
6. Cord storage
7. Indicator light

**WHEELS ASSEMBLY**

1. Assemble the four wheels to the two base shelves.
2. Turn the heater upside down.
3. Position the wheel base assemblies between the end fins.
4. Traverse the clips through the appliance body and base shelves.
5. Tighten the screw.

**Using the Appliance**

- Set the thermostat knob to the minimal position and insert the plug to the power supply.
- Press the power switch: I=1000W; II=1500W; I+II=2500W
- Turn the thermostat knob in a clockwise direction to the max position. The indicator light will illuminate.
- Once the room temperature has reached the desired value, turn the thermostat knob slowly in anti-clockwise direction until you hear a "click" sound; this is the setting temperature.
- The appliance will automatically maintain the setting temperature. It will switch on when the room temperature is below the setting, and switch off if it is above the setting.

NOTE:

- The room must be in a good tight condition; if not, the heating results will be insufficient.
- After use, turn the thermostat to the minimal position and unplug the appliance from the power supply.

SAFETY SYSTEM:

- The appliance has a safety system which automatically switches the unit off when overheated.
- If overheating occurs, remove the plug from the socket, push the buttons to switch the unit off and let it cool down for at least 10 minutes. Put the plug in the socket and switch the heater on.
- This heater is equipped with a tilt protection safety device. It has tilt protection safety functions and automatically switches off the power. For safety reasons, the unit will automatically switch off the power if it is put on unstable or uneven surfaces or if it is tilted accidentally.

MAINTENANCE AND CARE

- The oil heater should be cleaned regularly; wipe the dust off the surface of the fins. This improves radiation.
- Unplug the appliance from the power supply and allow the appliance to cool down completely.
- Wipe the appliance with a soft damp cloth. Do not use detergent or abrasives.
- Do not scratch the fin surfaces with sharp tools. Damages of the coat layer result in rusty spots.

STORAGE

- Ensure that the oil heater is cooled off completely.
- Roll up the power cord in the cord storage when the heater is not in use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

Warning

If you have a problem with your heater, please do not attempt to repair it yourself. Doing so may cause damage or personal injury.

TECHNICAL DATA:

Operating voltage: 220-240V~ 50Hz

Power consumption: 2500W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance, replacement of said parts or shipping and transportation costs to and from any place of repair are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal,

recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio Switzerland AG
Sihlbruggstrasse 107
6340 Baar
Switzerland

ERP information (EN)

Supplier: Emerio Switzerland AG
 Sihlbruggstrasse 107
 6340 Baar
 Switzerland

Declare that the product detailed below:

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2,5	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2,5	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	e_{lmax}	0	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e_{lmin}	0	kW	single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	e_{lSB}	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[no]
				room temperature control, with open window detection	[no]

				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with working time limitation	[no]
				with black bulb sensor	[no]
Contact details	Emerio Switzerland AG Sihlbruggstrasse 107 6340 Baar Switzerland				

Satisfies the requirement of the Council Directives:

COMMISSION REGULATION (EU) No 2015/1188 of 28 April 2015 and Amending COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters

Regarding information for consumers on how to install, use and maintain the product, WEEE information, please check the instruction manual provided with packaging.

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden; es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
5. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren sollten das Gerät nur ein-/ausschalten dürfen, wenn es in seiner normalen, bestimmungsgemäßen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde, und wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden

und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen nicht den Gerätestecker in die Steckdose stecken, das Gerät einstellen und reinigen oder vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten durchführen.

6. **VORSICHT — Einige Teile dieses Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.**
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
8. **WARNUNG:** Um ein Überhitzen zu vermeiden, bedecken Sie das Heizgerät nicht.
9. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
10. Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in der unmittelbaren Umgebung eines Bades, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
11. Dieses Heizgerät ist mit einer genauen Menge eines Spezialöls gefüllt. Reparaturen, die das Öffnen des Ölbehälters erfordern, sind nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst durchzuführen. Kontaktieren Sie den Hersteller oder seinen Kundendienst, wenn Sie ein Ölleck entdecken. Wenn Sie das Heizgerät verschrotten, beachten Sie die Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Öl.



12. Bedeutet „NICHT BEDECKEN“.
13. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
14. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
15. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.

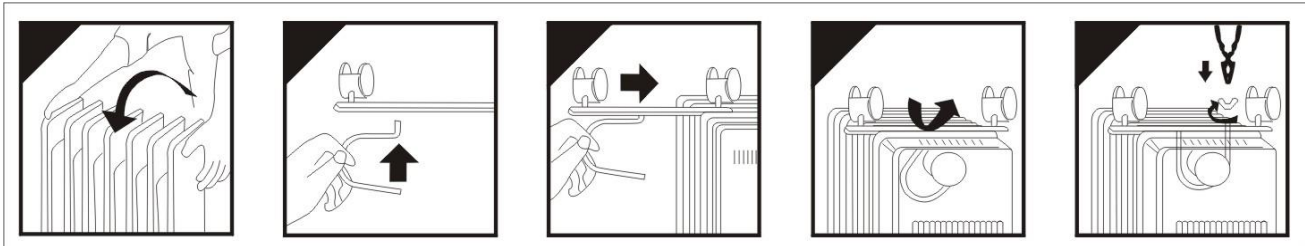
16. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
17. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
18. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
19. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
20. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
21. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
22. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
23. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
24. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
25. Das Ölheizgerät darf nur aufrecht stehend benutzt werden.
26. Während des Betriebs muss das Gerät in sicherer Entfernung zu brennbaren oder leicht verformbaren Objekten aufgestellt werden.
27. Stellen Sie das Ölheizgerät auf den Boden mit einem Mindestabstand von 90 cm zur Wand und anderen Objekten, wie Möbel, Vorhänge oder Pflanzen.
28. Die Oberflächentemperatur des Gerätes ist hoch; fassen Sie das Gerät nur an seinem Griff an.
29. Dieses Heizgerät ist nicht zur Montage in Fahrzeugen und Maschinen geeignet.
30. Um Informationen zur Montage der Basis zu erhalten, lesen Sie bitte den nachfolgenden Abschnitt der Bedienungsanleitung.

BESCHREIBUNG

1. Heizelemente
2. Griff
3. Thermostatknopf
4. Netzschalter
5. Rad
6. Kabelhalterung
7. Anzeigeleuchte

**RADEINHEIT**

1. Montieren Sie die vier Räder an die zwei Radträger.
2. Drehen Sie das Heizgerät auf den Kopf.
3. Platzieren Sie die Räder zwischen die letzten Rippen.
4. Stecken Sie die Bügel durch den Heizkörper und die Radträger.
5. Ziehen Sie die Schrauben fest.

**VERWENDUNG DES GERÄTES**

- Stellen Sie den Thermostat auf die minimale Position und stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- Netzschalter drücken: I=1000W; II=1500W; I+II=2500W.
- Drehen Sie den Thermostatknopf im Uhrzeigersinn bis zur maximalen Stellung. Die Anzeigeleuchte schaltet sich daraufhin ein.
- Sobald die Raumtemperatur den gewünschten Wert erreicht hat, drehen Sie den Thermostatknopf langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klickgeräusch hören; dies ist die Solltemperatur.
- Das Gerät hält automatisch die eingestellte Temperatur. Es schaltet sich ein, sobald die Raumtemperatur unterhalb der Solltemperatur liegt, und wieder aus, wenn die Raumtemperatur oberhalb der Solltemperatur liegt.

HINWEIS:

- Der Raum muss sich in einem guten, dichten Zustand befinden; anderenfalls wird keine gute Heizwirkung erzielt.
- Stellen Sie nach Verwendung des Gerätes den Thermostat auf die minimale Position und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

SICHERHEITSSYSTEM:

- Dieses Gerät verfügt über ein Sicherheitssystem, welches das Gerät bei Überhitzung automatisch ausschaltet.
- Ziehen Sie bei einer Überhitzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose, schalten Sie das Gerät an den Tasten aus und lassen Sie es für mindestens 10 Minuten abkühlen. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät ein.
- Dieses Heizgerät ist mit einer Kippschutzsicherheitsvorrichtung ausgestattet. Es verfügt über eine Kippschutzsicherheitsvorrichtung und schaltet automatisch den Strom ab. Das Gerät schaltet aus Sicherheitsgründen automatisch den Strom ab, falls es auf einer instabilen oder unebenen Unterlage steht, oder falls es unbeabsichtigt gekippt wird.

WARTUNG UND PFLEGE

- Der Ölradiator muss regelmäßig gereinigt werden; entfernen Sie den Staub von der Oberfläche der Heizrippen. Dies verbessert die Radiation.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Reinigungsmittel.
- Verkratzen Sie die Oberflächen der Rippen nicht mit scharfkantigen Werkzeugen. Schäden an der Lackschicht führen zu Roststellen.

LAGERUNG

- Der Ölradiator muss vollständig abgekühlt sein.
- Rollen Sie das Netzkabel an der Kabelhalterung auf, wenn das Heizgerät nicht verwendet wird.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.

Warnung

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Heizgerät haben, versuchen Sie nicht, dieses selbst zu reparieren. Anderenfalls besteht die Gefahr von Schäden am Gerät oder von Verletzungen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V~ 50Hz
Leistungsaufnahme: 2500W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Gewährleistung zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen, werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung, Austausch oder Kosten für Versand/Transport zum Reparaturort und zurück, der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio Switzerland AG
Sihlbruggstrasse 107
6340 Baar
Switzerland

ERP-Informationen (DE)

Lieferant: Emerio Switzerland AG
 Sihlbruggstrasse 107
 6340 Baar
 Switzerland

Erklärt für das im Folgenden beschriebene Produkt:

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en):					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,5	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	N.A.
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0	kW	Manuelle Heizregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturrückmeldung	N.A.
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,5	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	N.A.
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	N.A.
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0	kW	Art der Wärmeleistung/ Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	0	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	e_{lsb}	0	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Ja
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein

				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagesregelung	Nein
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				mit Fernbedienungsoption	Nein
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben	Emerio Switzerland AG Sihlbruggstrasse 107 6340 Baar Switzerland				

Erfüllt die Anforderung der Richtlinien des Rates:

VERORDNUNG (EU) Nr. 2015/1188 DER KOMMISSION vom 28. April 2015 und Anpassung der VERORDNUNG (EU) 2016/2282 DER KOMMISSION zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten

Informationen bezüglich der Aufstellung, Nutzung und Wartung des Produktes sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) finden Verbraucher in der Bedienungsanleitung, die in der Verpackung mitgeliefert wird.

Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.


En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés à moins qu'ils soient surveillés de façon continue.
5. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans doivent seulement allumer / éteindre l'appareil à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévu et qu'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instruction concernant l'utilisation

de l'appareil d'une manière sûre et reconnaissent les risques encourus. Les enfants âgés d'au moins 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou d'effectuer l'entretien de l'utilisateur.

6. **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée lorsque des enfants ou des enfants vulnérables sont présents.**
7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
8. **ATTENTION:** Afin d'éviter une surchauffe, ne pas couvrir.
9. Le chauffage ne doit pas être localisé immédiatement sous une prise de courant.
10. Ne pas utiliser ce chauffage aux alentours d'une baignoire, une douche ou une piscine.
11. Ce chauffage est rempli avec une quantité précise d'huile spéciale. Les réparations requièrent que l'ouverture du réservoir d'huile doive seulement être effectué par le fabricant ou son agent de service qui peut être contacté si il y a un déversement du carburant. Lors de la mise en rebut du chauffage, suivre les règles concernant la mise en rebut de l'huile.



12.  Signifie "NE PAS COUVRIR".
13. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
14. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
15. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.

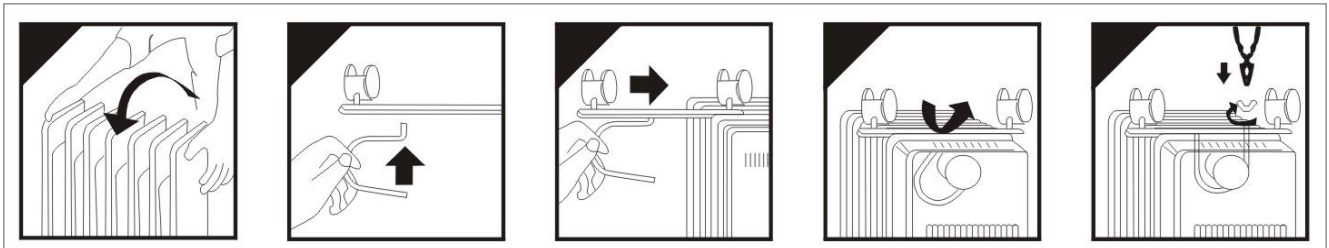
16. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
17. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
18. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
19. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
20. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
21. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
22. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
23. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
24. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
25. Le radiateur à huile ne doit être utilisé qu'en position verticale.
26. Pendant l'utilisation, l'appareil doit être placé à l'écart des objets inflammables ou facilement déformables.
27. Placez le radiateur à huile sur le sol en l'éloignant d'au moins 90 cm des murs et de tous les autres objets, par exemple les meubles, les plantes et les rideaux.
28. La température des surfaces de l'appareil est élevée, ne les touchez pas, utilisez exclusivement la poignée.
29. Cet appareil de chauffage ne convient pas pour l'installation dans un véhicule ou une machine.
30. Pour obtenir des informations concernant l'assemblage de la base, reportez-vous au paragraphe suivant du mode d'emploi.

DESCRIPTION

1. Éléments chauffants
2. Poignée
3. Thermostat
4. Interrupteur d'alimentation
5. Pieds
6. Rangement pour câble secteur
7. Indicateur lumineux

**MONTAGE DES ROULETTES**

1. Montez les quatre roues sur les deux platines de base.
2. Retournez le radiateur pour le mettre à l'envers.
3. Mettez les platines à roulettes entre les ailettes de chaque extrémité du radiateur.
4. Faites passer les attaches à travers le corps de l'appareil et les platines de base.
5. Serrez les vis.

**Utilisation de l'appareil**

- Réglez le thermostat sur la position minimale et insérez la fiche dans la prise secteur.
- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation : I=1000W; II=1500W; I+II=2500W
- Tourner le bouton du thermostat dans le sens horaire jusqu'à la position maximale. L'indicateur lumineux s'allumera.
- Une fois que la température souhaitée est atteinte, tourner lentement le bouton du thermostat dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre; le réglage de la température est alors effectué.
- L'appareil maintiendra automatiquement la température réglée. L'appareil se met en marche lorsque la température est inférieure à la température réglée et s'arrête lorsqu'elle est supérieure à la température réglée.

REMARQUE:

- La pièce doit être raisonnablement hermétique, sinon il ne sera pas possible d'obtenir de bons résultats en raison de la perte de chaleur.
- Une fois que vous avez fini d'utiliser l'appareil, tournez le thermostat sur la position minimale et débranchez la fiche de la prise secteur.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ:

- L'appareil possède un système de sécurité qui désactive automatiquement l'appareil s'il est en surchauffe.
- Si une surchauffe se produit, retirer la fiche de la prise, pousser les boutons afin de désactiver l'appareil et le laisser refroidir pendant au moins 10 minutes. Insérer la fiche dans la prise et activer le radiateur.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité anti-basculement. Il comporte des systèmes de protection anti-basculement. Pour des raisons de sécurité, cet appareil coupera son alimentation électrique s'il est positionné sur une surface instable ou inégale ou s'il est renversé par inadvertance.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- Le radiateur à bain d'huile devra être nettoyé régulièrement afin d'éliminer la poussière sur les ailettes. Ceci permet de maintenir un bon rayonnement thermique.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique de secteur et laissez-le refroidir.
- Essuyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergent ou de produit abrasif.
- Veillez à ne pas rayer la surface des ailettes avec des outils durs coupants afin d'éviter qu'elles ne rouillent si la peinture est endommagée.

RANGEMENT

- Assurez-vous que le radiateur à bain d'huile est complètement froid.
- Enroulez le cordon autour des pieds lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais.

Attention

Si vous avez des problèmes avec votre radiateur, n'essayez pas de le réparer vous-même. Vous pouvez vous blesser ou endommager l'appareil.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50Hz

Consommation énergétique: 2500W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien, réparation ou les frais d'expédition et de transport à destination et au départ de tout lieu de réparation. Desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Emerio Switzerland AG
Sihlbruggstrasse 107
6340 Baar
Switzerland

Informations ERP (FR)

Fournisseur : Emerio Switzerland AG
 Sihlbruggstrasse 107
 6340 Baar
 Switzerland

Déclare que le produit désigné ci-dessous :

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle :					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2,5	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré.	N/A
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	N/A
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2,5	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure.	N/A
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance thermique réglable par ventilateur	N/A
À la puissance thermique nominale	e_{lmax}	0	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	e_{lmin}	0	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	Non
En mode veille	e_{lSB}	0	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce.	Non
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique.	Oui
				Contrôle électronique de la température de la pièce.	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier.	Non

				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire.	Non
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence.	Non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte.	Non
				Option contrôle à distance	Non
				Contrôle adaptatif de l'activation	Non
				Limitation de la durée d'activation	Non
				Capteur à globe noir	Non
Coordonnées de contact	Emerio Switzerland AG Sihlbruggstrasse 107 6340 Baar Switzerland				

Satisfait aux exigences des Directives du Conseil :

Règlement (UE) n° 2015/1188 de la Commission du 28 avril 2015 et amendé par le règlement (UE) n° 2016/2282 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception des dispositifs de chauffage décentralisés.

En ce qui concerne les informations pour les consommateurs sur comment installer, utiliser et entretenir le produit, les informations DEEE, consultez le manuel d'instruction fourni avec l'emballage.

Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA


Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni.

In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
4. Tenere lontani i bambini di età inferiore a 3 anni o supervisionarli costantemente.
5. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono esclusivamente accendere/spegnere l'apparecchio, purché posizionato o installato nella normale posizione di funzionamento prevista, se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare l'apparecchio alla presa di corrente, regolarlo, pulirlo o effettuare le operazioni di manutenzione.

6. **ATTENZIONE!** Alcune parti del prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione se sono presenti bambini e persone vulnerabili.
7. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
8. **AVVERTENZA!** Per evitare il rischio di surriscaldamento, non coprire l'apparecchio.
9. Il radiatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
10. Non usare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce o piscine.
11. Questo apparecchio contiene una precisa quantità di olio speciale. Le riparazioni che richiedono l'apertura del contenitore dell'olio devono essere effettuate esclusivamente dal costruttore o da un suo agente incaricato, che devono essere contattati in caso di perdita d'olio; per lo smaltimento dell'apparecchio, seguire le norme relative allo smaltimento dell'olio.



12.  Significa "NON COPRIRE".
13. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.
14. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
15. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda da bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
16. Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa delle scosse elettriche!
17. Per scollegare la spina dalla presa di corrente, tirare la spina e non il cavo.

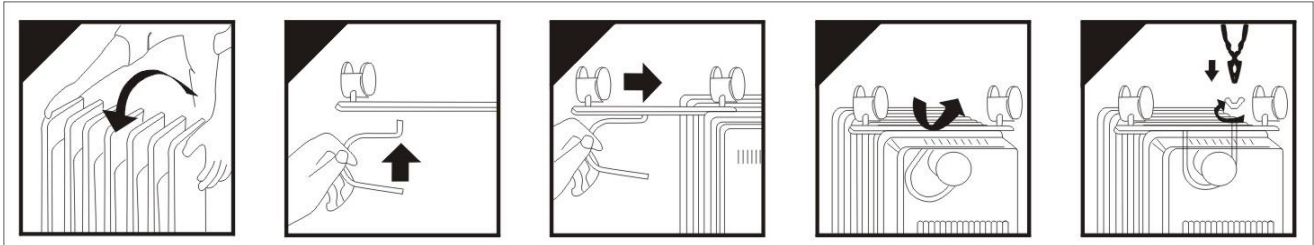
18. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente, spegnere l'apparecchio e inviarlo a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
19. Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
20. Non tentare mai di aprire l'involucro dell'apparecchio o di riparare l'apparecchio per evitare il rischio di scossa elettrica.
21. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
22. Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale.
23. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
24. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
25. L'apparecchio deve essere usato esclusivamente in posizione verticale.
26. Posizionare l'apparecchio lontano da oggetti infiammabili o facilmente deformabili quando è in funzione.
27. Posizionare l'apparecchio sul pavimento ad almeno 90 cm di distanza dalle pareti e da qualsiasi oggetto come mobili, tende o piante.
28. La temperatura della superficie dell'apparecchio è elevata; toccare esclusivamente l'impugnatura.
29. Questo apparecchio non è adatto all'assemblaggio in veicoli e macchinari.
30. Per le istruzioni relative all'assemblaggio della base di supporto, consultare il seguente paragrafo del manuale.

DESCRIZIONE

1. Elementi riscaldanti
2. Maniglia
3. Manopola del termostato
4. Interruttore
5. Base
6. Dispositivo riponimento cavo
7. Spia luminosa

**MONTAGGIO RUOTE**

1. Montare le quattro ruote sulla struttura della base.
2. Capovolgere il radiatore.
3. Posizionare la base con le ruote tra le alette.
4. Far passare la struttura ruote tra gli spazi dell'apparecchio sulla base.
5. Serrare le viti.

**Uso dell'unità**

- Impostare il termostato al minimo e inserire la spina nella presa elettrica.
- Premere l'interruttore: I=1000W; II=1500W; I+II=2500W
- Ruotare la manopola del termostato in senso orario in posizione Max. La spia luminosa si accenderà.
- Quando la temperatura ambiente ha raggiunto il valore desiderato, ruotare lentamente la manopola del termostato in senso antiorario fino a quando si avverte un suono metallico: ciò indica che la temperatura è stata impostata.
- L'unità manterrà automaticamente la temperatura impostata. Si accenderà quando la temperatura ambiente scenderà al di sotto della temperatura impostata, e si spegnerà se la temperatura sarà superiore.

NOTA:

- Il locale deve essere correttamente isolato dall'esterno; in caso contrario, l'efficienza di riscaldamento potrà essere insufficiente.
- Dopo l'uso, riportare il termostato in posizione Min. e scollegare l'unità dalla rete elettrica.

SISTEMA DI SICUREZZA:

- L'unità è dotata di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'unità in caso di surriscaldamento.
- Se l'unità si surriscalda, rimuovere la spina dalla presa elettrica, premere i pulsanti per spegnere l'unità e lasciarla raffreddare per almeno 10 minuti. Inserire la spina nella presa elettrica e accendere il termoventilatore.
- Questo apparecchio non è dotato di dispositivo di protezione da eventuali ribaltamenti. Non è dotato di funzione anti-ribaltamento. Per ragioni di sicurezza, questo dispositivo si spegnerà automaticamente quando viene posizionato su superfici instabili o irregolari o se viene accidentalmente capovolto.

MANUTENZIONE E CURA

- Pulire regolarmente il radiatore a olio. Spolverare la superficie delle alette per migliorare l'irraggiamento.
- Scollegare l'unità dalla rete elettrica e lasciarla raffreddare.
- Pulire l'unità con un panno umido e morbido. Non utilizzare detergenti o abrasivi.
- Non strofinare la superficie degli elementi con strumenti affilati. Danni del rivestimento potranno causare ruggine.

CONSERVAZIONE

- Accertarsi che il radiatore a olio si sia completamente raffreddato.
- Avvolgere il cavo di alimentazione negli appositi supporti quando non si utilizza il radiatore.
- Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto.

Avvertenza

Se il radiatore presenta dei problemi, non tentare di effettuare personalmente interventi di riparazione. Ciò potrebbe causare danni o lesioni personali.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50Hz

Consumo di energia: 2500W

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 2 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. Durante questo periodo ripariamo o sostituiamo gratuitamente ogni componente guasto, la cui malfunzione può essere manifestamente attribuita a difetti del materiale o al processo di produzione. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia. Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione, sostituzione o le spese di spedizione e di trasporto verso il luogo di riparazione e ritorno, degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il

dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

Emerio Switzerland AG
Sihlbruggstrasse 107
6340 Baar
Switzerland

Informazioni ERP (IT)

Il fornitore: Emerio Switzerland AG
 Sihlbruggstrasse 107
 6340 Baar
 Switzerland

dichiara che il prodotto descritto di seguito

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici

Identificativo del modello:					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2,5	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	N/A
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	N/A
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	2,5	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	N/A
Consumo ausiliario di energia elettrica				potenza termica assistita da ventilatore	N/A
Alla potenza termica nominale	e_{lmax}	0	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	e_{lmin}	0	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	No
In modalità standby	e_{lsb}	0	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	No
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	Sì
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	No
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	No

				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	No
				con opzione di controllo a distanza	No
				con controllo di avviamento adattabile	No
				con limitazione del tempo di funzionamento	No
				con termometro a globo nero	No
Contatti	Emerio Switzerland AG Sihlbruggstrasse 107 6340 Baar Switzerland				

è conforme ai requisiti fissati dalle seguenti direttive:

REGOLAMENTO (UE) N. 2015/1188 DELLA COMMISSIONE del 28 aprile 2015 e REGOLAMENTO (UE) N. 2016/2282 recante modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale

Per le informazioni destinate ai consumatori sulle modalità di installazione, utilizzo e manutenzione del prodotto e le informazioni RAEE, consultare il manuale di istruzioni incluso nella confezione.